

SÉNAT DE BELGIQUE

SESSION DE 1970-1971.

15 DECEMBRE 1970.

Projet de loi portant approbation de l'Accord européen concernant les personnes participant aux procédures devant la Commission et la Cour européenne des droits de l'homme, fait à Londres le 6 mai 1969.

RAPPORT

FAIT AU NOM DE LA COMMISSION
DES AFFAIRES ETRANGERES (1)
PAR M. **DEHOUSSE**.

MESSIEURS,

L'Accord européen dont l'approbation vous est demandée comble une lacune existant dans les procédures poursuivies devant la Commission ou la Cour européenne des droits de l'homme.

Cette lacune a trait au statut de certaines personnes appelées à comparaître devant les institutions précitées.

La Convention européenne des droits de l'homme de 1950 se montre, en matière d'immunités, plus restrictive à cet égard que le régime en vigueur à la Cour internationale de Justice ou à la Cour de Justice des Communautés européennes. Alors que ces deux derniers reconnaissent des

(1) Les membres suivants ont participé aux délibérations de la Commission :

MM. Lilar, président; Custers, Dejardin, De Winter, Herbiet, Housiaux, Risopoulos, Thiry et Dehousse, rapporteur.

R. A 8398

Voir :

Documents de la Chambre des Représentants :

638 (Session de 1969-1970) :

- 1 : Projet de loi;
- 2 : Rapport.

Annales de la Chambre des Représentants :

25 juin 1970.

BELGISCHE SENAAAT

ZITTING 1970-1971.

15 DECEMBER 1970.

Ontwerp van wet houdende goedkeuring van de Europese Overeenkomst betreffende de personen die deelnemen aan de procedure voor de Commissie en voor het Europese Hof voor de rechten van de mens, opgemaakt te Londen op 6 mei 1969.

VERSLAG

NAMENS DE COMMISSIE VOOR DE
BUITENLANDSE ZAKEN (1) UITGEBRACHT
DOOR DE H. **DEHOUSSE**.

MIJNE HEREN,

De Europese overeenkomst die U ter goedkeuring wordt voorgelegd, voorziet in een leemte in de rechtsgang voor de Commissie of het Europese Hof voor de rechten van de mens.

Die leemte ligt in de rechtspositie van bepaalde personen die moeten verschijnen voor de evengenoemde instellingen.

Het Europese verdrag tot bescherming van de rechten van de mens van 1950 is inzake immunititeiten strenger dan het Internationaal Gerechtshof of het Hof van Justitie van de Europese Gemeenschappen.

De twee laatstgenoemde instellingen kennen immunititeiten

(1) De volgende leden hebben aan de beraadslagingen van de Commissie deelgenomen :

De heren Lilar, voorzitter; Custers, Dejardin, De Winter, Herbiet, Housiaux, Risopoulos, Thiry en Dehousse, verslaggever.

R. A 8398

Zie :

Gedr. St. van de Kamer van Volksvertegenwoordigers :

638 (Zitting 1969-1970) :

- 1 : Ontwerp van wet;
- 2 : Verslag.

Handelingen van de Kamer van Volksvertegenwoordigers :

25 juni 1970.

immunités aux agents, conseils, avocats, témoins et experts, la Convention précitée n'en prévoit expressément que pour les requérants (article 25, § 1^{er}) et pour les témoins et experts qui comparaissent devant la Commission (article 28, litt. a).

Il y a évidemment là une *inelegantia juris*, peu compatible avec l'exercice indépendant des fonctions dévolues aux organes établis par la Convention. Aussi importait-il de reconsidérer le problème et de stipuler un régime plus complet d'immunités s'appliquant désormais aux agents, conseils, avocats, requérants témoins et experts tant devant la Commission que devant la Cour.

C'est l'objet de l'Accord européen signé à Londres le 6 mai 1969.

Cet Accord n'a suscité aucune observation particulière de la part de la Commission des Affaires étrangères de la Chambre (Doc. Ch., 1969-1970, n° 638-2). La Chambre l'a à son tour adopté sans débat au cours de sa séance du 25 juin 1970.

La Commission des Affaires étrangères du Sénat a pareillement approuvé à l'unanimité le projet de loi et le présent rapport.

Le Rapporteur,
F. DEHOUSSE.

Le Président,
P. STRUYE.

toe aan de gemachtigden, raadslieden, advocaten, getuigen en deskundigen, terwijl het eerstgenoemde verdrag die slechts uitdrukkelijk toekent aan de klagers (artikel 25, § 1) en aan de getuigen en deskundigen die voor de Commissie verschijnen (artikel 28, litt. a).

Wij hebben hier natuurlijk te doen met een *inelegantia juris*, die moeilijk te verenigen is met de onafhankelijke uitvoering van de opdracht van de organen die het Verdrag heeft ingesteld. Het was dan ook nodig het probleem opnieuw te overwegen en een vollediger regeling van de immunititeiten te treffen die zou gelden voor de gemachtigden, raadslieden, advocaten, klagers, getuigen en deskundigen, zowel voor de Commissie als voor het Hof.

Dat is de bedoeling van de Europese Overeenkomst ondertekend te Londen op 6 mei 1969.

De Kamercommissie voor Buitenlandse Zaken heeft in verband met die Overeenkomst geen enkele bijzondere opmerking gemaakt (Gedr. St. Kamer, 1969-1970, nr 638-2). Op zijn beurt heeft de Kamer die Overeenkomst zonder bespreking goedgekeurd ter vergadering van 25 juni 1970.

Ook uw Commissie heeft het ontwerp van wet eenparig goedgekeurd, evenals dit verslag.

De Verslaggever,
F. DEHOUSSE.

De Voorzitter,
P. STRUYE.